



საოლტიბიო, სამსინირო და სალიბარტურო ნახაბნიანი ბაზმირი ბამოლის ქოველკშირა ღც.

№ 5 — იანვარი 25 1897 წ. — № 5

შინაარსი: თეკლე ბატონიშვილი გ. წერეთლისა. — ირაკლი მეფეს წერილები. — სხვა-და-სხვა ამბები. — პოლტავერი ქრონიკა მახაკალისა. — სხლის ქიება, პოემა ჩერქეზთა ცხოვრებიდან, (შედეგი) ვაჟ-შეშველისა. — კვალსი კოსესპონდენტები. — ზღაპრული დეშის დუტე მეგრელისა. — ბატონი იაკობ გოგებაშვილი და მისი ცუფი „ნაწილი“. — გ. წერეთლისა — ჩვენი სახეობა. — სახუმარო გასართობი. — ქუთაისის სათავადაზნაურო ბანკის და კრპო განცხადებანი.

№ I „ჯეჯილისა“ გამოვიდა და დათურიგდა ხელის მომწერლებს.



თეკლე ბატონიშვილი.

ქვემოთ იბეჭდება და რომელსაც ქრონიკონი 1781 უზის, იგი იმდროს უნდა ყოფილიყო არა უმეტეს ექვსი, შვიდი წლისა.

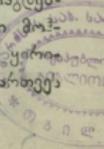
როგორც ჩვეულებათ აქეთ ხანში შესულ ამბებს, ეს უმცროსი შვილი ყველაზე მეტათ ვასათუთებული ჰყავდა ირაკლი მეფეს.

თეით მისმიერ მიწერილი წიგნებიდან ჩანს, რომ თეკლე ბატონიშვილი ძალა-ან განაზებული ყოფილა მამის აღერსით.

სახელოვანი მამა თურმე, როგორც ვაქს, ისე ზდიდა თავის სატრფო ქალს. თეკლეს პატარაობიდანვე უყვარდა ცხენზე ჯდომა და საომარი იარაღი. რვაწლისა ყოფილა, რომ თათის სროლა უსწავლია. ერთხელ თურმე მეფის დარბაზში სადილის წინ აივანზე შეგროვებული იყო მეფის ამაღა და ბატონი მეფეც კარგს გუნებაზე ბძანდებოდა. ამ დროს მახლობელ ხეებში ჩიტებმა იწყეს ფრენა და ჭკკიკი.

— აბა, ვინ ესერის გაუფრენილს ჩიტს და ჩამოაგდებსო, თქვა ვიღამაც. მეფემ ამ ლაპარაკს ყურით მოჰკრა და ბძანა: მომიტანეთ ჩემი პაწია სუბუქი ყოფილი მია და დამიძახეთ ჩემ თეკლესო. მეფეს მოაზრებუ

თეკლე ბატონიშვილი იყო ირაკლი მეფის სულ უმცროსი შვილი, კნ. მარიაშ დანტანგის ასულის ჯამბაკურთან ორბელიანის დილი ღდა. როდის დიბადა იგი ზედმიწევნით ვერ შევიტყეთ. თუ რომ დაფუჯერებთ ირაკლი მეფის წერილს თავის საყვარელ შვილთან, რომელიც ამის



პაწია თოფი. ამ დროს გამობძანდა ბატონიშვილიც და მზიარულათ მივიდა მამასთან.—აბა, შეილო, იმ ჩიტს თუ ჩამოაგდებ, ამ თოფს გაიუქებო. თეკლემ მოაკიდა თოფს ხელი, მოიმარჯვა მხარზე, ამოიღო ნიშნაში ერთი ჩიტი, რომელაც იქვე მახლობლათ იგდა ხის ტრატზე. გვეარდა ყირიმის თოფი და ჩიტი ჩამოვარდა. თავის აწალამ მზიარული კიყინა დასცა. ირაკლიმ თავის სატრფო-შვილი გულში ჩაიკრა და უთხრა: პაი, პაი თეკლა-ბიჭო, ეს თოფი იჯილდოთ მიიუქებიაო. მას აქეთ მამა თავის ქალს თეკლა-ბიქს ეძახდა. ბატონიშვილს ეს მამის ძვირფასა საჩუქარი სიცილილმადის აღარ მოუშორებია. ის იყო შეწინიერი ცხენოსანი და მასროლი. არაოდეს გაფრენილი ჩიტისთვის თოფი არ დაუქცობდა.

თეკლე ბატონიშვილი ხშირათ დებამდებოდა ცხენით და ამალით თავის დედასთან ქეთევან-ბატონიშვილთან მუხრანს. თეკლეს განსაკუთრებით უყვარდა გაზაფხულს მუხრანისკენ გამგზავრება, რაღვან მას უყვარდა მოდიდებულ არაგვში ცხენის შეცურება. რაც უნდა მოდიდებული ყოფილიყო, ის მაინც არ დაფრიდებოდა, შევერდებოდა ცხენით აღკაფებულ მდინარეში და გავიდოდა მეორე კიდზე. ის ხშირათ დაწყებოდა მეფეს სანადიროთ და მარდი სოლოით ბეჭეჯულ ვაუციკრებობა ხაწილოვანი მამა.

თეკლე ბატონიშვილი მიეთხოვა თავად ვანტანგ ორბელიანს და მზითვით მეფემ უსომა მთელი სოლოლაკი, სადაც მეორმოცე წლებში მან დაიდა სასახლე და ცხოვრება მშვიდობიანათ, კალუღიან დაბრუნებული თავისი ოძლით და შეილიშვილებით.

1811 წელს, როდესაც აღექსანდებ ბატონიშვილიმა დღისტინის ხალხი აჯანყა და თვით წინამძღვრობდა, რუსეთის მმართველობას დიდი შიში მიეცა იმისი და გამოიწევა მის წინააღმდეგ ქართველი ჯარი. სხვათა შორის თეკლე ბატონიშვილის მეუღლეს, ვანტანგ ორბელიანი, უნდა წასულიყო ცოლის ძმასთან სახებრათ. თეკლე ბატონიშვილს მეტათ უყვარდა თავისი ძმა და ეს აშბიო რომ გვიგო, დიდი წინააღმდეგობა გაუწეია ქმარს, ჩემ ძმანებ იარაღს ნუ იღებო, მაგრამ ქმარს მაინც ვერ მოაშლევინა ომში წასვლა. სამწუხაროთ ვანტანგ ორბელიანი იქიდან აღარ დაბრუნებულა ცოცხალი.

1830 წელს თეკლე ბატონიშვილი გარეული იყო პოლიტიკურ შეთქმულებაში და, როგორც დიდა ვაუციკრის მექონე პაი, მთავრობამ დროებით გადასახლა კალულაში. როცა იქიდან დაბრუნდა, დასახლდა მამის ნაშბივთ ადგილზე სოლოლაკზე და იქ ცხოვრება დაეუღროთ.

ერთხელ მეორმოცე წლებში ქეთევან ორბელიანისა და სხვა მახლობელი ნათესაებებ შეიკრებენ

სოლოლაკში თეკლე ბატონიშვილთან და მუხლი მოუყარეს: ბატონიშვილო, ერთი თქვენი თოფის სროლა კიდევ გვაუყურებინო. დიდახან არ თანხმდებოდა ბატონიშვილი, მიზეზათ მას აშბობდა, რომ მე სადა შემძლია ახლა თოფის სროლა, ღრმა მოხუცებული ვარო, მაგრამ ბოლოს მაინც დაითანხმეს. მოითხოვა თავის მამის ნაჩუქარი თოფი, ესროლა და კიდევ მარჯვით მოახვედრა ნიშანს.

თეკლე ბატონიშვილი მეტათ გულ-მოწყალე და ღარიბების შემწე იყო. იმის ხარჯზე ბევრ საწყალ ოჯახში იგზავნებოდა ულუფები. ყველანი იმ-ს ხელის შემწერენი იყვენ. მაგრამ ამასთანავე, როცა უსამართლობას შენიშნავდა, ძლიერ ფიცხი და რბიანი იყო. კაცისის მთავარ-მართველს ერმოლოვს დიდი მორიდება ჰქონდა მისი. ერთხელ ბატონიშვილიმა მისწერა მას გულმოსულათ: „მეფის ასული ვარ და ჩემ ქვეყანაში სამის ობლითა ქობსც არ მაქვს თუ შესაფარია. ჩემი ძმის იულონის თავლა მაინც მომეცითო“. საცა ახლა თ. ქობულაგის სახლებია, იმ ადგილზე იყო მაშინ იულონის თავლა. ერმოლოვმა მაშინვე აუხრული ბატონიშვილს სურვილი. თეკლე ბატონიშვილი გარდაიცვალა 1846 წ. 12 მაისს. მამა მისის, მეფის ირაკლის თათი მას შემდეგ თითქმის აქამდის ინახებოდა ქობულაგიათ ოჯახში. ახლა კი აღარ ვიციოთ, ვის აქვს. ძალიან კარგი იქნებოდა, რომ თუ ვისმე აქვს ეს თოფი, როგორც ისტორიკოსს განმს, ისე შეწირავენ „წერაკითხვის“ საზოგადოების მუზეუმს.

დასასრულ ჩემდა თვით დიდ მადლობას ვუძღვნო იწინა მარამ ვანტანგის ასულს ჯამბაკურიან ორბელიანს, რომელმაც მოამწოდა ეს მასალა თავის დიდი-დედაზე თეკლე—ბატონიშვილზე.

გ. წერეთელი.

წერილები ირაკლი მეფისა,

გენან ნინა ქობულაგის მიერ გადმოცემული.

თქალა-ბიჭვა.



თეკლას. მამისა და დედის სიხარულს. მალონი და წყალობა. და მშვიდობა. ღვთისა მიერ, და ღვთის მშობელს ამიერ. და დიდას. მოწამისა ეგვრათი. საკვირველ მოქმედისაგან. სამარადისოდ. განმარადელდს. მის ზედა. თეკლინა. ჩემო შინი. სიბრძნით. საყენ. წიგნი. მოამივიდა. რო-

მლისგანაც. შენ ხომ იცი, და გონიერი. ქალიცა. ხარ. როგორ. მიაშვებოდა. და მამებდა. მარამ. უცნაო. ოსტატობით. და მდივნობით იყო. შენი. გარჯილობა უფრო რომ არაბულს ხელს გემგზავნებინა. მეტის. სიღრმისაგან, ვერ აღმოვიკითხეთ. და ვერც არა შევიტყუეთ. ახლა. პირს. კოცნა. მომიხსენებია. ჩემ მაგიერად. ღელა შენმა. გაკოცოს. ექვსი. კარგი ბოროტული. გამოიგზავნა. ხვალ. ღვთით. კიდემ. ბერის. შაქრის ყინულს. და ნულლს. და შაქარს. გამოიგზავნე. და ღვთის. ნებაცა. იქნება. ჩვენც წამოვიდეს. დეკემბრის. (ქო) ქკს. უფო.

ქვემოთ უზის ექვს ბეჭედ ირაკლი მეფისა. ერთი ბეჭედი ყველაზე უდიდესია, მხედრული ასოებით ამოჭრილი. გარშემო ასე აწერია: „ღვთით მუნ შობს ძედ კახეთის მეფედ ცხებულს ქნარს მიცემს“.

შუაგულ მხედრული ასოებით ხელჩართულია დაწერილია „აერკვლე“.

I
მეორე ბეჭედზე მხედრულათვე გარშემო აწერია: „აერკვლეს ვადიდებ მეფეს...“ (წაშლილი).

შუაგულ ხელჩართული ხუცური აწერია: „აერკვლე“.

მესამე ბეჭედზე მხედრულათვე აწერია: „ქ. იესო სული შენი მომბერე კლებულს“.

შუაგულ მხედრული ხელჩართული ასოებით აწერია: „აერკვლე“.

მეოთხე ბეჭედზე გარშემო ოთხ ენაზე—ლათინურათ, ბერძნულათ, სომხურათ და თათრულათ აწერია სიტყვა: „აერკვლე“.

შუაგულ კი ხუცური ხელჩართულით: „აერკვლე“.

მეხუთე პაწია ბეჭედი, რომელზედაც მხედრული ხელჩართულით წაითქვება: „აერკვლე“.

მეექვსე პაწია ბეჭედზე მხოლოდ თათრულათ აწერია: „აერკვლე“.

II

ქ. ჩემო. შინაგან. გულისა. ნათელ. თეკლავე. შენს. ლაშაზ. პირს. კოცნას. მოგახსენებ. შენი. ბრძნულებ. ვაწყობილი. წიგნი. მომივიდა. მამა. შენმა ვაზდამ. და დიდათა. დაგიმადლო. არაბული კი. ექვსაზ. დაგვიწყებია. წერა. და ახლა. ქართულს. წერას. მოჰყალიბებ. მარამ. კინაღარ. ის უფრო. აღმოიცნობოდა. თუ ჩემი. თეკლა ხარ.

ღელა. და მძებნი. დებიც. და რომლებიც. და ძმისწულებიც. ყველანი. ვინც. შენნი. იყვენ. მომიკითხე. და კიდევ აკოცე. ჩემ მაგიერ. ყველას. და ამხანათ. ვერა გამოვიგზავნე რა. ნუ დამემღერები. შენნი. დისწულებიც. ყველა. დამიკოცნე. ღელა. შენს. მოახსენე. ვალენის. სექმეზე. ბეჭედი. მძანდებოდეს. სეკნდებრის (ა) ქკს. უოგ.

ქ. ბატონი. ღელაფაღრიც. მომიკითხე. ქ. ბიძია. შენი. და მამიდა შენიც. ორივე მომიკითხე. და ნახეის. ნატრა. მოახსენე. მარან. და ხეარამზეც.

სხვა-და-სხვა ამბავი:

ანაგრძნობით ვეგებებით ვაზ. „კავკასის“ მართულგზას საზოგადოთ. იმას მართლათ წმინდის გულით უქისრია მომხრებოდა კავკასიის აქეთა მხრის მცხოვრებთა საკეთილ-ღღვით, განურჩევლათ ეროვნებისა.

სხვათა შორის მან მიაქცია ამ ბოლოს დროს თავისი ყურადღება მომავალ ქალაქის არჩევანებს და ამბობს, რომ სამართლიანობა მოითხოვს, არჩევნები მოხდეს ერთ ალავს კი არა, სხვა-და-სხვა ქალაქის კუთხეებში ცალკ-ცალკე, მაგალითათ ავლაბარში, კუკიაში, ვერაზე, სოლოლაკზე და შუაგულ ქალაქში. მართლაც ასე რომ ყოფილიყო ამორჩევა, მაშინ უფრო სამართლიანათ იქნებოდა ქალაქის მმართველობის კრება შედგენილი, რადან ყოველ კუთხეს ქალაქისას თავისი წარმომადგენლები ყოვლგზოდა ქალაქში. ეს კიდევ იმიტაც კარგია, რომ ერთათ მომხდარ საარჩევანო კრებაზე ძალიან შეძლებულია მოქალაქეების გავლენა დიდად ხოლმე და არჩევანები ყოველთვის მართა იმთ სასარგებლოთ მახდებოდა ხოლმე. ასეთი გარემოება თვალსაჩინოთ დამტკიცდა წარსულს ამორჩევაში, რომელზედაც ქართული ხმონები აღარ ყოფილან ამორჩეულნი, ხოლო რუსებისა და სხვა ეროვნების ხმონებიც ძლიერ ცოტა.

* *

ხუთშაბათს, 23 იანვარს იყო თავად მწახურთა საგანგებო კრება ოძისის მამულის შექმნის გამო. ბერ ლაპარაკ შემდეგ შედგა კამისა, რომელმაც ამის შესახებ უნდა შედგინოს მოხსენება და წაუკითხოს მორიგ კრებას, რომელიც მოხდებოდა მისში. ჩვენის აზრით თ. ზ. გ. ერისთავის საჩუქარი ძირული შევიწროებულ მდგომარებაში აყენებს თავად აზნაურობას, რადან ამას ახლავდა არა აქვს საშუალებები

მწყებელის პირობა შესრულოს. ასე მიიწე ინებოს თ. ზ. გ. ერისთავმა, რომ ანუქას თავისი მამული „ოძისი“ თავდა-ზნაურობას და დაელოს მას, რომ ამ მამულის შემოსავალი ინახებოდეს იმ დრომდის, სანამ თავად აზნაურობას ექნება ღონისძიება სამეურნეო სკოლის გახსნისთვის ოძისში.

24 იანვარს შესრულდა 25 წელიწადი, რაც არსებობს თბილისის „კომერციული ბანკი“. სასწრაფოთ ამ დღისა შემოსხნებული ბანკის რჩევას გადუწყევტია 16,500 მან. დაარეგოს საქველ-მოქმედო მიზნით. გადმხვეწილ სომხების სასარგებლოთ 5000 მან., თბილისის საქველ-მოქმედო საზოგადოებას 2000 მან., ბავშვების თავშესაფარს „ქაქაბაძე“ 1000 მ., ბრძათა სკოლას 1000 მან., თავშესაფარ საზოგადოებას 500 მან., ყმაწვილების თავშესაფარს (ალექსანდროვისას) 500 მან., სამოქალაქო სასწავლებლის ღარიბ მოსწავლეთა შემწე საზოგადოებას 500 მან., წყალში ჩაფარნილების გადამრჩენელ საზოგადოებას 500 მან., სოლოლაკის იაფ-ფასიან სასადილოს 500 მან., „ნაღვლის“ თავ-შესაფარს 500 მან., დამაზავეთა ყმაწვილებისთვის გამართულ სკოლას 500 მან. და 4000 მ. მოსამსახურეთათვის საპენსიო კასნაში ბანკის წინამძღოლებს. ძალიან ბრძნულათ გაუნაწილებიათ თავიანთი მოწყალებმა! მხოლოთ გულს გვაქლია, რომ „წერა-კითხვის“ საზოგადოებას იმათვან არა ხედა-რა.

სათავად-ზნაურო მამულის—ქარესლის—მოსავლეთათ ამორჩეულ კომისიამ წარმოადგინა ორი წლის შემოსავალი-გასათელი ამ მამულით: ამ ანგარიშიდან ჩანს, რომ 1896 წელს ქარესლის შემოსავალი ყოფილა 57,168 მ. და 30 კ. ხარჯი კი სულ (აქ უნდა იგულისხმობთ ბანკის გადასახადი) 54,097 მ. და 88 კ. 1896 წ. შემოსავალი ჰქონია 68,359 მ. 81 კ. 1895 წ. გადარჩენილი ფული 3060 მან. რომ მიემატოს სრული შემოსავალი იქნება 71,200 მ. და ახარჯი კი 63,704 მ. ისე რომ პირველ იანვარს 1897 წ. დაჩრენილა 7,716 მ. („ივერია“).

ამ ანგარიშიდან ცხადათ ჩანს, რომ მას აქეთ რაც სათავად-ზნაურო კომისიას გადაეცა თავდა-ზნაურობის სახლის გამგეობა ორი წლის განმავლობაში შემოსავალმა თვალსაჩინოთ იმატა. ამისთვის სათავად-ზნაურო კომისია დიდი მადლობის ღირსია სინდისიანი გამგეობისთვის. კარგი იქნებოდა გამორკვეულიყო, რათ არის ამ ორი წლის განმავლო-

ბაში გაცილებით მეტი შემოსავალი, ვარე წინა-დელ წლებში.

დანიშნულ იქმნა ქართული ენის ცენზორის თანამდებობის აღმასრულებლოთ გიორგი ღურმიშაძის ძე ყურული.

მთავარ-მართველის თანამშემე გრაფი ტატუშვიცი დანიშნულ იქმნა სამხედრო კომისიის წევრათ, ხოლო არმიის ქვეთ ჯარში მოსამსახურეთ ისეც დარჩება.

მსოფლიო პატრიარქმა კოსტანტინოპოლში პატრიარქობას თავი დაანება.

ქალაქის სამკურნალოს ზედამხედველოთ ამორჩეულ იქმნა სამა წლის ეადით გ. ნ. სტეფანოვი.

ბათუმის პოლიციეისტრის თანამდებობის ასსრულებელი მ. მ. გეორგი დამარკიცეს პოლიციეისტრათ.

პეტერბურგიდან იწერებიან, რომ იქ სახელმწიფო ქონებათა და სამეურნეო საინისტრაში უკვე შეუდგენიათ პროექტი, რომ საჩქაროთ დასახლონ შავიზღვის პირის გუბერნია და შემოილონ იქ მოსაყვანი სხვა და სხვა სასარგებლო მცენარეები.

ჩვენ მოგვიცდა ახალი წიგნები:

- 1) Значение Греховъ въ умственноть развитіи русскаго общества и вліяніе монгольскаго ига на Россію.
- 2) Краткій Очеркъ Исторіи греческой философіи.
- 3) უმთავრესი კითხვები სალიტერატურო კრიტიკისა.

ეს სამივე წიგნები მ. ი. სალარაძის მიერ არიან შედგენილნი და იყიდებიან თფილისში ხიდველთან, გრიჭუროვის მაღაზიაში, ბეგიჩევის წიგნის მაღაზიაში და წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების წიკთ-საცემში.

ლექსები, თავ. ქ. ბ. გელოვანისა, გამოცემული ავტორის მიერ, რყიდება საშუალოთ.



პოლიტიკური ქრანთა.



ინგლისის პირველი მინისტრის სოლისბურის მოხსენებიდან ფრად შესანიშნავი ამბები აღმოჩნდა აღმოსავლეთის საქმეების შესახებ. მან წარმოუდგინა ინგლისის დეპუტატთა პალატას ევროპის სახელმწიფოებთან მიწერილ-მოწერილ წარსული წლასა ოსმალეთის შესახებ. ამ მიწერილ-მოწერილ-დან ცხადათ ჩანს, რომ ევროპის სახელმწიფოებს შორის სრული თანხმობა არ ყოფილა, რომ ერთბაშით ემოქმედნათ ხვანთქარზე და ამ ვაგომობას ძალიან დაუბრკოლებია ქრისტიანების მდგომარეობის გაუმჯობესობა, რქიდანვე ცხადათ ჩანს, რომ ინგლისის ოსმალეთის მთავრობის მფარველობაზე ხელი აუღია, დაჩარული ქრისტიანების მხარე დაუჭერია და განცხადებას განცხადებაზე გზავნიდა სხვა სახელმწიფოებთან, რომ ოსმალეთისათვის ძალა დაეტანებიათ ან დროის შესაფერის ცვლილება მოეხდინა ქრისტიანების ბედ-იბლების გაუმჯობესობისათვის, ან თვით ახლანდელი ოსმალეთის სახელმწიფო ევროპის შეერთებული ძალის ხმარებით უნდა დამზობილიყო. ამ განზრახვით ჯერ ის 23 სექტემბერს შეკითხვია ავსტრიულ-უნგრეთის მთავრობას და შემდეგ 20 ოკტომბერს ყველა ევროპის სახელმწიფოებისთვის გაუგზავნია სათათათ წინადადება, რომ მიენდოს კონსტანტინოპოლში მყოფ უცხო ქვეყნის წარმომადგენლებს, შეადგინათ პროექტი ოსმალეთის სახელმწიფო წყობილების ძირიანათ შეცვლისა, ხოლო უკეთეს ოსმალეთი ამ ცვლილებაზე უარს განაცხადებდა, იმ შემთხვევაში ძალა უნდა დაეტანებიათ მისთვის.

გერმანიის მთავრობას პასუხათ მიუწერია, რომ მე ჩემდა თავათ ევროპის ვიკისრებო და, რაც სხვა სახელმწიფოები გადაწყვეტენ, მეც იმაზე დადგებოა, რუსეთის უცხო ქვეყნის სამინისტროსაც უპასუხებია: ჩვენ იმ შემთხვევაში მივაქცევთ უარადლებასა ინგლისის წინადადებას, უკეთეს ყველა ევროპის სახელმწიფოები დათანხმდებიან ინგლისის პროექტზეო.

ფრანკლზის ელჩმა დეკურსელმა განუცხადა ლარდ სოლისბურის, რომ ჩვენ უკვე მივანდგეთო ჩვენს კონსტანტინოპოლის ელჩს კამბანს, რომ მან იმოქმედოსო ყველა სახელმწიფოების ელჩებთან თანხმობით და უკეთეს ყველანი დათანხმდებიან, ცვლილების პროექტში შევიტანთ სამს მუხსოა: 1) ოსმალეთის სახელმწიფო ხელშეუხებლათ უნდა დარჩესო, 2) ჩვენ თვით პირადათ ევრას ემოქმედებთ და 3) საერთო მფლობელობასაც ევრ ვიკისრებთო. რაიცა შეეხება ძალდატანებას, ეს კითხვა შეიძლება, ასე თუ ისე, მაშინ დაბოლოდეს, თუ ყველა სახელმწიფო-

ების წარმომადგენელი ერთბაშით გადაწყვეტენ, რომ საკუროა ძალმოპროება წიხმართოა.

ამ ამბებიდან ცხადათ ჩანს, რომ ევროპას სახელმწიფოები აღმოსავლეთის საქმეს ატყველებენ იმ დრომდის, სანამ თითოეული მათგანი კარგათ არ გამოეწყობა ყოველ მიულოდნელ შემთხვევათის. მაშასადამე უნდა ეფიქროთ, რომ აღრე, თუ გვიან, აღმოსავლეთის საქმე უოჩრათ არ დაბოლოდებია, მხოლოთ საკითხავი ის არის, როდის იქნება, რომ საოცარა ქარიშხალი ატყდეს. ეს იმაზე დაბოკიდებული, ვინ უფრო აღრე მოეგზავდება ომისთვის და ვის უფრო ხელს მისცემს ეს საქმე აღრე გააშფოვოს.

მასკვლა.



ს ი ს ს ლ ი ს ძ ი ე ბ ა .

(ამაჰია ჩერქეზთა ცხოვრებაიან *)

XII.



ავი მივიდა ქიჩორთან ერთხელ მაკლურათ მცინარი, თაული და შაქარი არის მის პირით ამოდინარი.

ქალარ-შერთული მამადა გათქმული არის გონებით, არც უსახლოთ შთენილა ცხვრითა, ძროხით და ქონებით. აქება აღიდებს ქიჩორსა ხატებთან შენაწონებით, ჰპობს გულ-ჩთხრობილ რაინდასა გულ-უხვათ საღბო ქონებით. მიჰპართა მის გულ-გონებას სხვა-და-სხვა რიგის ფონებით. სულ ბოლოს ივი უამბობს ჭკვიანათ გონებ-გონებით: — მართალი არი, ქიჩირო, ვერ ვინ გაშინებს ძალითა, ვერვინ დაგძირა წამწამი შემოქმეული ხმალითა. მაგრამ არც კი დღეში ხარ მუდამ საფრთხეში ყოფნითა.

*) ის. „გვლი“ № 4.

მუდამ ხმალ ამოღებულა
ფეხზე შემდგარი თოფითა.
თაის შინ ქურდულათ დახვალ
ქურდულათ პურის მკამელი.
საცა გაიელი, მტრებითა
საესე გგონია მთა-ველი.
მშვიდობის მიწა არა გაქვს
ცოცხალ კაცს ორი მტკაველი.
—სხვისა მონებას, მამაღო,
ეგრე მირჩენის ტარება.
არას მაშინებს სიცოცხლის
სიკვლილათ გადაცვალება.
ერთი დღე ყველას მოგველის,
დღე იყოს, მზეცა ბრწყინავდეს,
ჩვენ არაფერი გვესმოდეს
ციეს სამარეში გვეყინავდეს.
ნეტავი იმას, ეინაცა
მკედარი გასწირავს სახელსა.
და ყველა იმსს ხსოვნასა
გულს ინთებ, როგორც სანთელსა.
ცოცხალი ცოცხალს ეგავედ
თაის გუნების ბატონათ.
მოგვედები, ერთი დღე მმართვეს,
მიწა მექნება ბატონათ.
—ეინა თქვა მონათ იქნები,
გაჰხდები პირველ კაცათა.
რაც რომ ასლანი ფიცილობს,
ღმერთი აქცია ხატათა.
ორს ეაქსე ხელი დაადვა:
„ღმერთს შეგავედრებ ამათა,
თუ მე რამ ვაენო ქიჩინასა,
ოდონდ მთვიდეს ზაფითა.
თუ კიდევ არ დავსაუტრო
საჩუქრით მრავალ-გვართა“.
მერე ამ დროსა ხმა დადის,
რომ გავემტვეროს, აგვიკლოს,
მოზღვევებულა უჩიციე,
გამოჩენილა ხვარვიკოს.
ჩერქუზეთს ახლა სჭირია,
ვისაც გული აქვს გმირული.
თაფზედა ქუდი ჰხურია,
წელზე ჰრტყავ ხმალი მისრული.
გასწიროს მკეცრ სისხლიანი,

მტერი კარებზე მისული.
რად უღირს, იცი ასლანსა,
რომ მიუხედიე ზაფითა; —
ჩერქუზთ ლაშქარში ერიო
თაეს ხმლითა და ფართა.
—რაც უნდა ის ქმნას, მე მოვალ,
ქმნას თაის გულის ნებისა,
არც ვისგან საჩუქარს ველი,
არც მდომელი ვარ შეგებისა
დამძახით ნურგინ დამძრახავს,
სმენავ არ მიყვარს ქებისა.
ღაღ, წამოვალ, თუნდა თქვან:
ქაირი რასა შერებისა?
მე კო ჩვენს ჩერქუზთ რჯულზედა
სახლში მიუვალ ძმურათა,
თუ არ დაირცხენას თითონა
დაე, მომექცეს მტრულათა.
არც ეს მექნება სანაღვლოთ,
არც თავი დაკარგულათა.
საღმრთო წესს როგორ დაარღვევს,
ისევ გაფუჭდა სრულათა!
—სულ ტყუილია ღალატი,
ტყუილათ ჰფიქრობ, ძმობამა,
რა სისარული აჩვენა,
აქამდის შენმა მტრობამა.
ემ ჩემს ქალარას დაენდე,
შენმა და ჩემმა ცნობამა!
არ შეუცვალა მას ფერი
ტყუილის გამოცნობამა.
—კარგია, კარგი მოხუცო,
სიტყვას რათ ჰხარჯავ მრაველსა.
თითონაც კარგათ გავიგებ
თაის თაე გადასავალსა.
ხვალ ღამ, ან ხვალე გ ზ დილით
შინ ევახლები მთავრასა.
ბევრს რათ ჰფიცულობს მის ნახვა
მართლა ეგრეცა მზარავსა?
—როს დაგინახავს თვის კარზე
გაუხარდება იცოდე.
მი ვაო, ეტყვი... მშვიდობით!
დროა, რომ გზაზე ეიღოდე.
—მშვიდობით, წადი... კარგია,
ცოტას რომ არა ჰფლიდობდე.

რა გაისტუმრა მამადა,
 თქვა ეს ქიჩირმა ჩუმათა,
 რაც ლომის ღმინი იქნება
 ილიმებოდა უმათა.
 გულს დაეკითხა ათასჯერ,
 ფიქრსა ჰშლიდა და აგებდა.
 ბოლოს იფიქრა წავიდეს,
 თუკი ქვეყანას არგებდა.
 თვალთ წინ დაუდგენ მოძმენი,
 ომი თუცხე ღი მტერთანა,
 აოხრებული ქვეყანა,
 გასწორებული მტერთანა.

XIII.

— რისათვის იყო სულელი,
 რაზე „საუბრით გირთაედა?
 მამადას წასვლის შემდგომა
 დედა ქიჩირსა ჰკითხავდა.

— ასლანი ზაესა თხოულობს,
 უნდა ვეწვიო, დედილო.

— რას ამბობ?! როგორ ენდობი
 გონება გამოშრეტილო.

ბაღლი ხარ ახლაც მოტყუედე
 რომ მგელს ეძლევი პირშია.

ვინ მისცემს, სად გაგონილა
 ბიჭო, ბედაურს ეირშია?!

ზაეისა იმან რა იცის
 გველ-ბაყაყების ბუღმეა.

ჩერქეზთა ქვეყნის გამცემმა
 და ჯოჯოხეთის ზღუდემეა.

რაკი წახვალ და არ იშლი,
 რჩევას არ მისმენ მითაცა,

მაგ სიბრიყვესთან ბარემეა
 მოდი და ჰქმენი ისაცა,

ჯერ კი მე მომკალ და მერე,
 იარე, როგორც გვენბოს.

უშენოთ შენსა მშობელსა
 ცოცხალს ნუმც ნახვენ ტურელოს.

— რაც ციხე აქამდის ვაკე,
 ახლა დეშალო, კარგია?

სხვას ყველას ეპოვებთ, სახელს ვერ,
 თუ ერთხელ დაგეკარგია.

ღიამც სიცოცხლე დაგეკარგო

ის ჩემთვის მეტი ბარგია.

არამი არი ჩემზედა,

მინც არაში მარგია.

მტერი რომ მოდის, მაშ რა ექნა,

შინ დავიმალო კარგია?

რას ეგვანება ქიჩირი,

რომ არ ერიოს ჯარშია?

სხვა რაც უნდა თქვი, მაგრამა

ეს რომ არ მოდის ჭკეაშია?

სიკვდილი ბევრათ ჯობია

ჩავარდნას ქვეყნის ყბაშია.

რა სიცოცხლეა, რომა თქვან

ჩემი ლაჩრობა მთაშია.

ღიაცებრ მანდილიანი

დედაე, გინდიეარ რაშია?

XIV.

ის იყო, ასლანის ეზოს

ღილის შშის სხივი ჰვენოდა,

ცხენზე მჯდომარე ეაქაკო

ეზოში ეინმე ჰშვენოდა.

დამშვიდებული სახითა,

თითქოს არც როს რაე წყენოდა;

უხმობდა მეგობრული ხმით,

ასლანის გასვლას ელოდა.

ოარი მსახური სტუმარსა

გამოეგება ხმინათ.

ცხენს ართმენ, მიესალამენ

ოარიე თაეაზინათ.

შინისკენ მიიპატიეცს

აუჩქარებლათ, ჭკეინათ.

იმათში არაფერს ჰხედავს

ქიჩირი დამაზინათ.

მაგრამ იქით და აქედან

გაღმობტენ აბჯრინებო;

ზოგნი თოფ-შამოყენებოთ

სხვანი ხელ-ხანჯლიანებო.

ხმა როდი ვასცა ქიჩირმა,

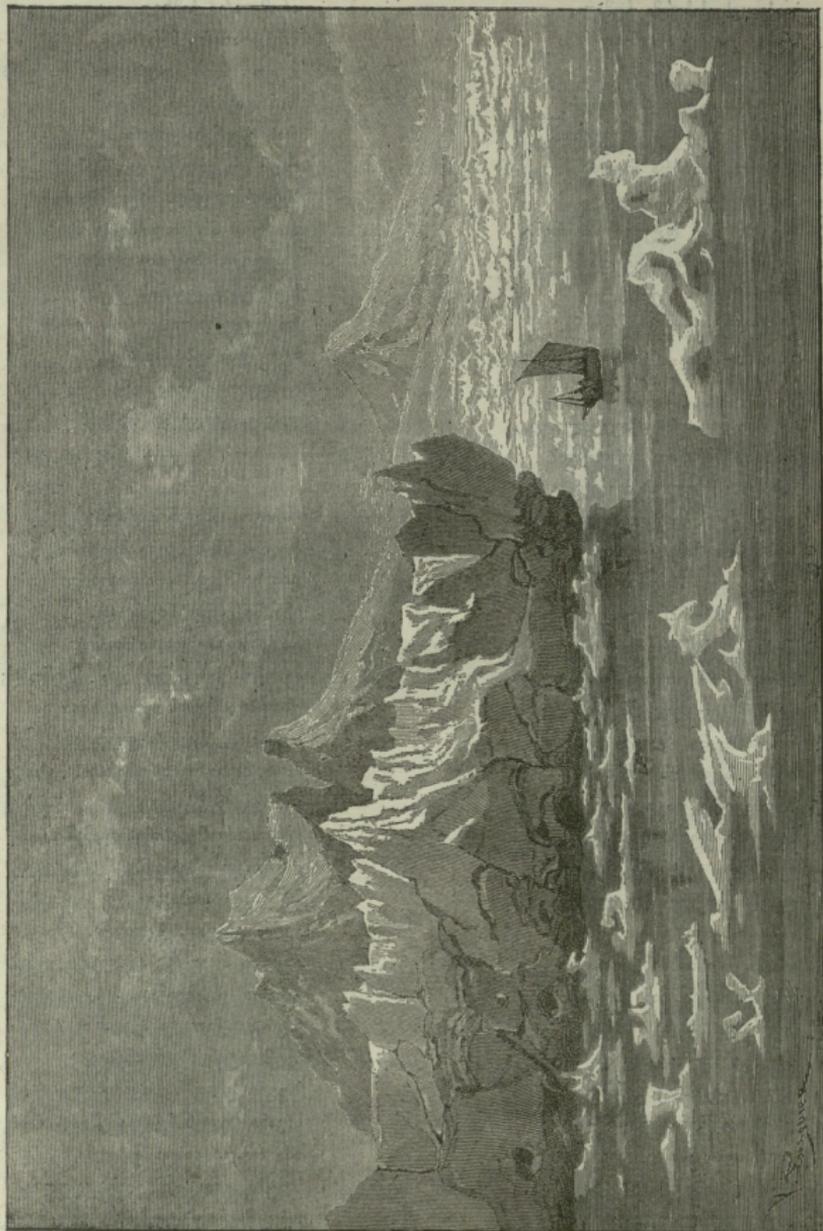
სდუმს, ვით ქვა, ვითა ლოღია.

არც წყველა უთქვამს, არც ლოცვა,

მან არ ატება შფოთია;

თუმც გულში მყერდი უქნაეცს,

ბოღმა ნასეამი, ლოთია,



შვიტერგენის კლდეები.

დასავლეთი მხარე იმ მთის
 კონტინენტის მხარეს მდებარეობს
 რომელიც მდებარეობს მთლიანად

რომელიც მდებარეობს მთლიანად
 დასავლეთი მხარე იმ მთის
 კონტინენტის მხარეს მდებარეობს

სტაცეს ხელი და შებოჭეს,
 ქიხირი ჭეხავს მღუმარებს.
 ხელსაც არა ძრავს სამტროთა
 არც იღბენს, არცა მწუხარებს.
 უყურებს, ღობეს იქითა
 ქალი ეინვე ჰღერის მღუმლარეს.
 ბოლოს გამოჩნდა ასლანიც?
 შეეღრუბელსა ჰვავს მქუხარეს:
 „მეგლო! გავაბი ხაფანგში
 არ დასვენებ კბილებსა?
 რომ ჰკეცდო, ასლანისასა
 სულ გავწყვეტ შეილი-შეიღებსა,
 ჩემს ჯილაგს ემტერებოდო
 ამოღებრას ფესვიანათა.
 ვერ ამოგფხვებირი? იგემე,
 მიკანი წყვიანათა!
 სხვა ყველა დევიმორჩილო,
 როგორც ცამ მებინათა.
 შენ არ მიხრიდი მხოლოთ ქედს
 მოგექცე ხერხიანათა?!
 ავანთებ, ავასრიალენ
 ცამდე თავ-ფეხიანათა!“
 მხოლოთ ეს უთხრა ქიხირმა:
 —ერთს გებეწვები დიდათა.
 ნუ გაავონებ ქვეყანას,
 თავს ნუ აჩვენებ ფლიდათა.
 ნუ გაავონებ ჩერქებთა,
 რომ მომატყუე ზავითა,
 ნუ წაპრევი მოძმეთ ბუნებას
 შამ-საწამლავეთ ავითა.
 ეს ჩვეულება მტკაცეთ გვაქვს:
 წმინდათ შენაჯე კერისა,
 პირობის დურღველობა,
 ძმათ შ ნ შენ ხეა მტერისა.
 ეგ რომ წე ათ გვაქვს ისა-ღა
 სიხლით დება-ა სისხლისა;
 მკობისთვის მტრობა უზომო,
 წესია ჩვენი მარწა.
 რა ცოლა არის, რა მადლო
 ასლანმა უყეთ იცის!

ჭკბ ფშაკელა.

(შემდეგ იქნება).

„ეკალის“ კორესპონდენციები.



თავ. ჯღვანი (თიონეთის მარჯა.) შობის დღე-
 სასწაულების წინ უფათ გარდაიცვალა თუ-
 შის ივანე ბართიშვილის ქერიეი, ჯერ ისევე
 ცხოვრებით აღსაყვადიანი... ხალხში ამ შემთხვე-
 ვის შესახებ გავრცელებულია შემდეგი ამბავი, რო-
 მილოც, როგორც ლურისმანი ხემში, ისე მკვიდროთ
 ჩაქედია ყველას გონებაში. ამისთანა ამბავი ჯერ
 არ მომხდარა თუშეთში... ერთ დილას ბართიშვი-
 ლის ქერიეი იჯდა ბუზრის წინ და ცეცხლის
 ნაპერწკლებს თვალს ადევნებდა; ნაპერწკლებს მისი
 გონება ზეცსკენ მიჰქონდა... უბედურს, აღ-
 ბათ, თავისი შარშან მოკლეული ქმარი აკონდებო-
 და... ამ იკნების დროს, განსვენებულს მიაწო-
 ლეს არაყი; დღლია თუ არა, მაშინვე წამოიძახა:
 „ვიღებ, ეს რა მომის! გვედები, ეკვებო!“... და
 გარდაიცვალა. იმვე დილას მთელ ალენას მოედდა
 ხმა, რომ ეს-და-ეს ქერიეი დაწმინდით მოწამლესო
 (მშახან). ყველას გაუცვირა ეს ამბავი. აწ გან-
 სვენებულ ბართიშვილის ქერიეი იყო ჯანმრთელი,
 მეგჯავებ და ყველასაგან პატივანაცემი ადამიანი. სოფ-
 ლის მღვდელი არა მარხავდა ბართიშვილის ქერიეს,
 მაგრამ როდესაც ერთმა იქ მყოფმა დაარწმუნა ღვდ-
 ლი, რომ ბართიშვილის ქერიეი ბუნებითი სიკვდი-
 ლით გარდაიცვალა, მაშინ ღვდელმა დასაფლავა
 მანდილოსანი. თუმცა სოფლის მოხელე პირთაც
 ჰქონდათ გაგონილი ეს საქმე, მაგრამ რილსთეისაც
 ყურები ბამბით ამოკეცდეს. ამათი ეალი იყო—სხვა-
 თა შორის, რომ ამ შემთხვევის შესახებ შეეუბრაინები-
 ნათ სამაზრო პოლიციისათვისაც. მაშ, რამ დააშინა
 და დაჩუმა ხალხი? ეს შეტათ საინტერესო კითხვაა,
 მაგრამ ჩვენ ამ ეამათ ვერმდებით... დარწმუნე-
 ბული ვართ, რომ ამ ამბავმა სამაზრო პოლიციამ-
 დის არ მიახწია, თორემ ეს საქმე ასე ყრუთ არ ჩა-
 იცილიდა. იმედი გვაქვს, რომ პოლიცია ჟუროჯან ყუ-
 რადღესას მიაქცევს ამ მოულოდნელ სიკვდილს, მით უფ-
 რამ ჟურ დრო არ წასუდა.
 ამ შემთხვევით ესარკებლობით და ეაუწყებთ ე-
 სიც ჯერ არს შემდეგს: თუშეთში მეტათ გავრცელებ-
 ბულია დარიშხანა. ეს, როგორც ყველამ ვიცით,
 ძლიერი შხამა და იუიღება სახელმწიფო კონტროლ
 ქვეშ ეინც ასე თავისუფლათ ჰყიდის და ეინც
 ყიღულობს სასტიკი კანონით ისედაც. მიუხედავათ
 ამისა, თუშეთი ხალაც ახვილათ მოულოდნენ ამ სა-
 წამლეს. დარიშხნით წაწამლავენ იმისთანა ნადირს,
 რომლის ტყაეი ეპტრობაში კარგათ საღდება, მაგრამ
 საქმე იმაშია, რომ ამ წამალს წარამართ ხმარობენ,

რის გამო ბევრი ძალღი იღუპება; ძალღი, რომელიც დიდ საქორეობას წარმოადგენს თუშის სხოერებაში. ხან განგებ ხოცავენ ხოლც ძალღებს. წარსულ წელს შემოღობაზე ჯერ ძალღი მოწამოღეს; შემდეგ სკეზიდან ამოიღეს თაღლი; ფუტკარი დარჩა უსაზრდო და, რასაკერეეღია, სრულღებთ ამოწყდა... ამისთანა მკადღით არა — ერთიას სოუ. აღგანშნ... დარჩნანა ვადღიანეს შირაქში; სადღე ზღომათ მოიპოვება სატყეე ნადირი; მაგრამ ძალღები აქ უფრო შრადეღია. შირაქში დარჩნებით ნადრობს ვიღაცა ორი თუშა. რასაკერეეღია, სამაზრო პოღიკრას დარჩნის ამბეი არ ვაღუღია აქამღის, თორემ შეღარიშნებეს კანონის ძალღი მოეპყრობოღა. ამათი პოღა აღღელიც არის: ყვეღა თუში მიღითითებთ მაბზე...

იმეღ ვეპღეს, რომ ვისაც ექვემღებარება ეს საქმე, ჯგროგან ყურადღებას მიაქციეს...

სხეა ვახუბებსაც ვთხოვთ, რომ ვადღებღონ ეს წერიღი.

სოფ. მაკანეთში (გურია) სხოერებს ერთი საცოადეი ქუთიღან შემღიღიღი ქაღი, გღეხი ყარამან ქათამაღს ცოღი, რომღის ნახეა სწორეთ, რომ საზარელი სურათს წარმოადღენს. ზს ქრისტიანობის თვეს წაყადით რამღენიმე კაცი იმ საცოადეის სანახეათ, შემეღით პატარა ფაცხაში, კუთხებში იღეა ტახტი და ზეღ შრადეღი კარკებ ძინაძები ვყარა. ტახტს ირგვღიღე შემოწყობიღი ჰქონდა ქვები. დეეკობზე ჩემს ამხანავებს: საღ არის აქ ქაღი-მეთქი? — ერთმა იმათგანმა ტახტს იქით ვასწიდა და ქვემიდან ვამოპყრო თავი ახალგაზღა ქაღმა, ჯგრო ყვეღას დაღოღეა დავგიწყო, მერე კოღა შესცვალა და გეყურო წომოურია; ხან ვშმაკრსა ვწინოღა, ხან ქმარს წყეღიღიღ: იმან დამანება თავი თეარა რა მქონდა ვგადასარეეღიო“. ყვეღა ვაგეღებმა იმ მღღომარეობაში, როგორშიაც ის უბედღური იმყოფება. ათ დღეს რამ არაღერი აქამონ, არაღერს იმნეღეს. ათასში ერთხელ მეზხოღები მიწოღებენ თურბე საქმელს, ისიც იმეით, რაღადღ დღე ვერარენ ზეღეს. მთელ დღეს თურმე დამაღლოღა და, რადღესაც ყვეღა დაიძინებს, შუაღამისას ვამოღის გარეთ და მოპყება სიძღერას. ასე საცოდავით არის მიტოვებული მშობერ მწყურეღი, უტყებღით ამ სიცოვეში. მივაქციეთ ვისიც ჯგრო არს, იმათ ყურადღებას.

სოფ. მაკანეთში. ორ თვეზე მეტია, რაც ქ. ნოვოროსისკში მცხოვრებ ქართველებსაგან შეღდა

კომიტეტი ქართველებს შავი ზღვის პირათ ვადასახლებს დასახმაროღათ. ამ მოკლე დროში არც მეკადღინეობა და არც ვნერგეღია არ დავეკოღია, რომ ეს კეთიღი აზრი და საქმე, როგორმე თვალ-საჩინო გამხდარიყო, მაგრამ როგორც ვატყობთ, თუ ჩვენმა საზოგადეებმა ნიეთიერი და ზნეობრივი დახმარება არ აღმოაწინა მას, ის მატრო ოღენებთ დარჩება. ამღენი ხანი ვადის ჩვენი საზოგადეების თანავარძინობას ვერ ვხედავთ და ჩვენც ამ ქამათ, ცოტა არ იყოღს, სასოწარკვეთიღებმაში ჩავარდით. წარმოიდგინეთ, რა თანხა უნდა შევაროვეღს ამ ერთმა მუკუხალხმა გურული მუშებისამ, რომღებსაც ცოღ-შეიღი მიუტოვებიათ და ვადმოხვეწიღონ ამ შორეულ ქვეყანაში ორი გრომის საშოენღოღათ, თუმცა ამათი მღღადარი ვული, მუღამ მზათ არის უკანასკნელი პურის ფულიც კი ვამოიღოს ამ კეთიღი საქმისთვის. ამიტომ მოვმართავთ ქართველ საზოგადეებას თხოვნით, რომ შეძღების და ვეზრათ შემწეობა აღმოაჩინოთ ნოვოროსისკში დაარსებულ კომიტეტს, ქართველებს შავი ზღვის პირათ ვადასახლებს დასახმარებღათ... უღერიღს მადღობას ვუცხადებთ ბ. ვ. მასხუღოსს, რომელმაც კეთიღინება და შევეგროგეა ამ საქმისთვის 10 მან. ფული და ხაშურში, — აგრეთვე დიღი მადღობის ღირსია ბ. სიღ. კაღანდაძის „არტელი“, რომელმაც შემოწინა ერთი თუმანი, — სულ შეღდა 95 მან.

კომიტეტის წევრები: ს. ს. კაღანდაძე, დეე. ჩხიკვაძე და ოსებ ზახტაძე.

ადრღი: Новороссійск, Русс. об. порох. и торг. овли, Сиговану Каландадзе.

ვარღ. კაღანდაძე.

ქ. ქუთაისი. ამ ქამათ აქ ყვეღა, დიღი თუ პატარა იმას ჩიღეს, რომ წელს ჩვენში საშინელი ქესატობა და უფუღობა ჩამოარღდაო. ამის მიზეზთ ასახებღებენ ერთი მხრით სიმინღის მოუსავლეობას, რომელიც დღეს იმერეთში სხოერების უმთავრეს წყაროთ ითეღება, და მერეღ მხრით იმ გარემოებას, რომ რაც სიმინღის მოსაველი იყო, ისიც უმეტეს ნაწიღით ბეღლებში დაღოღათ და ვაუფუჭდათ უმახანღობის გამო. ადღიღობრივი ვაჭრების სიტყვით, მათ საქონელს, რომელიც მალაზიებში აწყეღია ვასაყიღათ, ვასაველი აღარ აქებს, რადგანაც მუშტარი ხალხი მეტათ შევიწროებულ მღღომარეობაში იმყოფება.

სხეათა შორის, საბრაღო სანახავები არიან აქაღი სასტუმროების მეპატრონეები, რომელნიც ყურებ-ჩამომეღებულღები აქეთ-იქით იკვირებინან და იგონებენ წინანდელ მოპყივე მუშტარებს, რომლებშიაც

ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი და მისი ტყუბი „ნაცნობი“.



არსული წლის უკანასკნელი რიტებს ხანგრძლივ სიზმრის შემდეგ ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილით გამოისრულა ჩვეულებრივით მწაურ წაღობა გატენილი ყუბნარა. ეს იყო მუქთა ქართული პედაგოგების წინააღმდეგ, რომელიც ის უკრძალავდა საერო პოეზიიდან მასალის ხმარებას მათ მიერ შედგენილ ხელ-სამძღვანელოებში.

აი, როგორ ახასიათებს თავის აკრძალვას ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი: „ამ ოცი წლის წინათ მე გაუ-მეზღვრე სოფელად ჩემ სამშობლოში, რათა შეიქცინა ხალხური მეტყველების ქმნილებანი: ზღაპრები, მოთხრობები, გამოცნობები, ენის გასარკენი, ანდაზები და სხვა-ბი... მთელ ექვსი თვე ვიფიქრე ერთ ჯაბანს სოფელში დასვენებად“ (რატომ ინებეთ ასე ცუდ ჰვიან სოფელში ცხოვრება? დავიშვებთ. ნუ თუ სხვა უფრო ტან-მთელ სოფლებში არ მოიძებნებოდა იგი ხალხური მეტყველების ქმნილებანი?)

„ამჟღად იგი დავიშვებ ქვეყნის მოკვლად სრულათ (ცხად არ გინებებიათ კარგათ. განა არ შეიძლებოდა ამ ექვსი თვის განმავლობაში რამდენჯერმე ჩამძახებულიყავით თბილისში და თავი გავერთოთ?)“

„შოლოთ სამი სოფელი — ვარძანის, ახალდაბა, არაშენა — ერთი-მეორის მასლობლად მოვხსნივე, მაგრამ ძირის-ძირამდე ვი“. (თქვენმა შვიმე, ნავაშიაქ ძალიან შემძლავრებ უფრო ღარიბი სოფლები მოგიხსრეკიათ!)

„უკესი თვის შემდეგ მე ჩამოვტანე თბილისში ავი-ჯანაბის გოგება“ (კიდევ ე მაგისთვის მოგახსენებთ დავიშვებიათ მეთქი. თქვენი ბრალი ყოფილა და მაგაში სხვას ხომ ევლარას დაამადლებთ?) „მაგრამ თანაც ჩამოვტარე ვაჟურათად რკული, გაჭინილი ხალხური ზღაპრები, ანაკუბი, ლექსებით და შეუვლემ დაქანის“ შედგენას...“

„მაგრამ ჩვენ აქამდის მიუჩქურელი ვიყავით და საკუთრების უფლებით არ ვსარგებლობდით, იმიტომ რომ ჩვენგანე ნასესხები მასალა არავის არ მოუსმია და ბოროტად“. (გვიკვირს, რანაირათ შეიძლება ხალხური ნაწარმოების ბოროტათ მოხმარება, თუ ის არ არის ყალბი, ეთი იგი არა ხალხური? ამაზე უფრო კიდევ მის გვეკვირვებს, რომ ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის ხალხური ნაწარმოებები თავის საკუთრებათ მიიჩნია და მისგან ნასესხს ეძახის).

„თუ დაქანისადაც ვადასრულებ ან მოთხრობები, ან ზღაპრები, და ან არაკუბი (რომელიც უნდა ეთიქროთ ხალხური მეტყველებიდან არის აღებუ-

ლი), რომელიც მიმართულია ამ ქანის მიმართულებაზე, რომელიც გაზრუნუნებს (ამდენმა რომელიც სწორით დავებოლშა): „რაც უდაცკაცისა ქართული სასუქმდგანელა, ის უკეთესია“, მაშინ ჩვენ მაკისმართ საყუბით სალიტერატურა საკუთრების უფლებას (რალა საკირო იქნება საკუთრების უფლება? თუ კი თქვენ დაქან-ენაზე ულტაკისი იქნება, ან ეინლა რუილის მისა და ეინლა წიკოთხას?) და წიგნს დაქვლავს აგრძელვას...“ (ეს კი მეტი გინებებიათ).

გამოიღის, რომ ჩვენმა ახალგაზდა პედაგოგებმა ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის მიერ აკრძალვის შინით სულ თავი უნდა მიანებონ საპედაგოგო მწერლობას, ხელ-სამძღვანელოების შედგენას. თუ კი ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი ჩვენ ნიკიერ და განვითარებულ ახალ ენად მასწავლებლებს ნენბას არ მისცემს, მოაქვს გნახოთ ვენასი და რწყილა და ჯანსკული“ დაბეჭდონ მათ მიერ შედგენილ ხელ-სამძღვანელოებში, მაშ ქართული პედაგოგის წარმატების წყაროც დაშრეტილა და ის არის. ან შესაძლებელია, ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის დაქან-ენა“ ისეთი რამ უზუნავის ნაწარმოები იყოს, რომ მანე უკეთესი არც აქამდის შეთხულოყოს და არც მომავალ საუკუნოებში შეითხრეს. აქამდის ჩვენ ქართულ მწერლობაში მხოლოდ შოთა რუსთაველის „გუგუისი ტუქასინა“ გვეგონა ასეთი, მაგრამ ამ ბოლოს დროს ისიც დავიშვებულა. მაშ რალა გამოჩნდა ეს ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის დაქან-ენა“, რომ მას დრო და ქმის ქარ-ცუცხლი არ უნდა ეკარებოდეს?

ან იქნება ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის ეგონოს, რომ ეს „ოცი ვნახოს ვენასი“, რწყილა და ჯანსკული“ და სხვა მრავალი ხალხური ლექსები მხოლოდ ვარძანში, ახალდაბაში და არაშენაში დარჩენილიყოს. ნუჩას უკაც-ავათ! რომელი სოფელიც გენეისთ, აიღეთ დასავლეთ-აღმოსავლეთის საქართველოში, ყოველგან ახალმოზარდი თარაბ ამ ლექსებს გაიშვრის, ისე, როგორც მის წინაპრებს უმეღრნათ, როცა ჯერ კიდევ დაქან-ენის“ სხენებაც არ ყოფილა. ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის დაქან-ენიდან“ რომ არ ვაღმოწეროს ეინმე, განა სახალხო წყარო დაშრეტილა? დემერბა ნუ ქნას, რომ ეს ასე ყოფილიყოს, თერა მაშინ ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის დაქან-ენა“ ხომ თავის თავს ევლარას უშვილის და მტერთან თაროზე თავებში შემესტრენ. „მაგრამ რადგანაც მოსალოდნელიათა — ამამდის ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი — რომ სვალ ბოროტნი შინის ადმონდენ, თავისი შინადი სასრებლობათ დასრულებულია“ (ესე იგი როგორც ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილითა გაიჩინა წყარო ცხოვრებლსათ თავისი ხელ-სამძღვანელოებით, ისე იმ ბოროტმა პედაგოგებმა რომ არ გაიჩინონა),

„შიტომ გაცნადეთ სყოველთაოთ: ჩვენს სრულს ნებას, სრულს უფლებას გძღვეთ დღე-ღინდან ისარგებლოს, მხოლოდ იმან, რომელიც შეადგენს უფრო უკეთეს სსხელმძღვანელოს...“ (ამისთანა აკრძალვის მანიფესტო, ვგონებ, რომის იმპერატორებს ნერონს და კალაგულასაც არ გამოუტიათ ქრისტეს სარწმუნოების ასაკრძალვათ.)

„მოსალოდნელად გამოჩნდნენ ხელს ისეთი პირადი სარგებლობით დაზრდადებული პედაგოგები, რომ თავისი სსხელმძღვანელის განსჯების წყაროთ გამოჩინდნენ ქართული ენის სსხანათ და შესამდგომელად სსხელმძღვანელოთ.“

მადლობა ღმერთს, რომ ღღეს არაფერ არის ამისთანა, ამოარდის მეთე, და ხელთ თუ ღმერთი გაუწყობდა და გამოჩნდება, იმასაც ვაუწყებულებებით. ხოლო რაიც შეეხება იმას, რომ ახალმა პედაგოგებმა თავისი ნაწარმოები ცხოვრების წყაროთ გამოჩინონ, ეს მე ვგონებ, ყველასთვის სანატრელი უნდა იყოს. მაგრამ ვაი, შენს მტერს! ღღეს ჩვენ ერთით ერთ დასახურებულ პედაგოგ ბ-ნ იაკობ გოგებაშვილს ეხედეთ, რომელმაც თავისი ხელ-სამძღვანელოებით მართლაც ცხოვრების წყაროთ გამოჩინა. ჩვენ ეს სასიძულესი და დასახურული მიგვაჩინა. ღმერთმა ინებოს, რომ ბევრ სხვა პედაგოგებსაც ღირსებოდეს ბ-ნ იაკობ გოგებაშვილის ბედი. აქ რა საწყენია, ბატონო? ჩვენ ასეთს მეცადინებას ჩვენი ახალი პედაგოგებისას აკრძალვით კი არა, წაქეზებით უნდა მივეცებოთ.

ღიანაც, გამხნეველი, ჩვენი პედაგოგონი და მსწავლელნიცა. იმართეთ სახალხო ლექსები ისე, როგორც ბ-ნ იაკობ გოგებაშვილს უხმარია თავის ხელ-სამძღვანელოებში, ბეჭდეთ ხალხური არაკები, პატარა-პატარა მოთხრობები, გამოაკეთეთ ისინი რუსული საპედაგოგო ლიტერატურითან ისე, როგორც ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი შერგება. ივარჯიშეთ, ნუ რა ამაო პატივსაცემს ნუ შეუშინდებით, არაფერს ნება რთვა თქვენ ამაში არ ეჭირდებით. იქნება, ღმერთმა მოგებდეს, ასში ერთმა მანაც წინ წაუსწროთ ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილს და გაამდიდროთ მშობლიური საპედაგოგო ლიტერატურის საუნჯე.

ჩვენ სწორეთ არ მოველოდით ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილისთვის ისეთი სასიძულესი აკრძალვის ყუმიარის გამოტყობისას ახალგაზდა პედაგოგების მოღვაწეობის წინააღმდეგ, როგორც მან იწინა. გვეგონა კიდევ, რომ ის ამ-თ მოლოთ დაქაყუდილიდებოდა, მაგრამ არა. მისი შუღლი ვადმოწედა თეთი აგბაღის რედქციასაც, რომელმაც გაბედა სინარულით მიგებებ ერთი პედაგოგის მიერ შედგენილი ხელ-სამძღვანელოისა. ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილმა გადმოაკლ. აგბაღის რედქციისკენ კიდევ მეორე უსატყვის ყუმიდარა. მან მოაგვისა ამ წილს „იგბაღის“ მიერ თმ-მერსოთ თავისი ტუთი—სწავლინიმი „ჩანჩობა“, რომელმაც მთელი ფულტრანი პატრიცელის გაზეთისა, აგბაღის რედქტორისა და გ. წერეთლის ლანძღვითრევეთ ადესო. როგორ გაბედა „იგბაღის“, რომ

ვილაც პედაგოგის მიერ შედგენილს პირველ დაწვებილს ხელ-სამძღვანელოს, სახლით „პეგების მოკეთეს“ სინარულით მიგებდო?

„ნუ თუ არ უნდას აგბაღის“—ცოდნობის ბ-ნი „ჩანჩობა“, რომ იგი (იხსილისხმე „პეგების მოკეთეს“) მასისტეტის ქართულს ენის სსხელმძღვანელოთ და მკვიცი ნადაგეს გამძღვანელს ფეს შექმანდა ქართულს მრავლობისას, ლიტერატურას და თეთი აგბაღის—ყუმიდის.“ ბი-რადი და სსხოგალო ინტერესი მოითხოვდა, რათა რედქციის ურკუ ეს ბ-ნი „ჩანჩობა“ ამის ნეცხლათ იგი იწონეს იმას და ამათა აქეხებს სსხესაც ამ უნდას ადგენ. რისთვის?—იმისთვისოთ განჯამნობას ბ-ნი „ჩანჩობა“, რომ „როდესაც გამეგებებების უკუღმართობას და ურეგებას განათმარებდა, იმისდა მოკვლეობისას სსხელმძღვანელოთ სსხოგალოების წინაშე, ცხოვრების და გარდანი (იგულისხმე გიორგი წერეთელი) მოართვეს სსხელმე უგბრძობას: დაქი, დაქი! ახალგაზდა ტადანტეს გზას უდაზავსო...“

ახლა ცეითხობთ ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილის ტუთს, იმავე „ჩანჩობას“, რა დაშავა ან გ. წერეთელმა, ან „იგბაღის“ რედქციამ?.. ის, რომ ახალი შედგენილი ხელ-სამძღვანელოების ქართულ ენაზე სინარულით მიგებდო? ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილს და მის ტუთს „ჩანჩობას“ დეწვებით, რომ სანამ „იგბაღის“ რედქცია „პეგების მოკეთის“ შედგენას სინარულით მიგებდოდა, ხეთი წლის წინათ ვახ. „იგბაღის“, რომელმაც ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი და მისი ტუთები „ჩანჩობა“ თანამშრომლობენ, კიდევ მოიწონა ეს „პეგების მოკეთეს“ და კიდევ კარგა ქებით დააჯილდოვა.

ენახობ, აბა „იგბაღის“ (1830, 1890 წ.). რას ამბობს ამავე ხელ-სამძღვანელოში, „ჩვენს განხეთ პირველ დაწვებითი სსხელმძღვანელო ქართულ სსხელმძღვანელოსთვის, შედგენილად მასწავლებელ ა. ნათანის მიერ. ამ წიგნში მოთავსებულია ერთი წლის კურსი. ავტორს სსხე წლებისთვის შეეგებება საკმარისი მასალა და უოკელ თითო წლის კურსისთვის ცალ-ცალკე დასწავლისთვის წიგნის. წიგნის სსხელმძღვანელო: „მოკლეთ პეგებისას“. ანანინიან ბოლომდე დღეღდა პედაგოგური თან-და-თანობა სსხელმძღვანელოს, ენა ძლიან მარტოვია და ადგილით გასაკემა ემწვილელოსთვის. ანდაგებოდა და ზღადრეში თავ თავის ადგილად აქვს ჩართული. ზღადრეში სსხეოთ სსხელმძღვანელო, მომეტებული ნაწილი ვი „სინარული სიგბრადან“ არის ადგილი. ადგილ-ადგილ ქართული სსხელმძღვანელო, რომელიც შეკრევეს, ბ-ნი ნათანის სსხელმძღვანელო გადასწავს წერს გაითხოვის სსხოგალოების დასაქეჯათ.“ ამას შემდეგ ეხება რა დაღუშევაბია „იგბაღის“ რედქციას? „იგბაღის“ ხელ-სამძღვანელო „პეგების მოკეთეს“ მოუწონებია, ხოლო „იგბაღის“ სინარულით მიგებებია ასეთ შრომის. ის კი არა „იგბაღის“ რედქცია ისეთი კილოთიუ წერს, რომ უნდა ეიკულისხმ-თ, თეთი „წარგაითხის სსხოგალოების“ გამეგებებ თანახმა უნდა ყოფილიყოთ ამ სინარულით სსხე. ხოლო „იგბაღისთვის“ გამეგებების გეღენიანი წერე იმ დროს ხომ თეთ ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი იყო და ახლაც არის. მაშ რითი უნდა აგბნათ ასეთი ცელოლებმა მსჯელობისა უწინ და ახლაც რათ აფარებს ბ-ნი იაკობ გოგებაშვილი და მისი

ტყუბი „ნანობი“ „ივერას“ თავის მოწყალე კალთას, ხოლო „იჭაქს“ და გ. წერეთელს, ამ მის მეფისტოველს, უმართებულო, უშეგრი სიტყვებით ლანძღავს? ნეტა ვიცოდეთ, ვინ გამოადის აქ „იჭაქს-იერ“ და „ივერას“... ამის გამოცნობა თვით მკითხველ ისეთის მივიწინდია.

ჩვენ მხოლოდ ამას მოვახსენებთ, რომ აქ საღვთისმშობელი უნდა იყოს დამარხული, ალბათ იმის სურვილი იკავებოდა გოგებაშვილს სცემია და მასთან მის ტყუპსაც მოსვენებას არ აძლევს.

ბ. წერეთელი.

სახელმწიფო გვასართობრი.

საციხარია, სატირალი რომ არ იყოს!

ქვენი მოგვივება გუნის კალენდარი. თავშია დასატული გუნის ძეგლი ალბომი სურათებისა, რომელნიც მისივე კალენდრებში ეს შეათუვერ არის მისი დასატული. ამ ნახატებში შეხანაშნება წმინდა შუშანიას სურათი, რომლის სახე შარანდეთის მაცნობი შედგენილი არის გათხუზნული; დიმიტრი ბაქრაძის და აჭაი წერეთლის სახეებს შორი აქვს წამოყვანილი, ხოლო გორი მისის სახე შეხანაშნობი არის გამოხატული. იგი წამოაღებული უშეგვლელ თარგულ კვასს, თითქმის წინაწე წამოცნობულს. აიკავებოდა გოგებაშვილის სახეს თვალში დასატული ბაქრაძის; ხოლო ბაირონისთვის თითქმის ცალი თვლი წამოცნობილია.

კალენდრის ბოლოს მოქრულია უშეგვი დახმდვა ჩუნი მოლაწვემბის, განსაკუთრებით ბევრი დახმდვა-ტინება ეტო გ. წერეთელი.

გუნის დაღობის მან მოკვინის და დახმდვიდა აწინდელი პართული და ენატურის თავის ივენობის ფურცლებით“ და კალენდრებით, გაძეულა დიკტატურას, სსკები შეკლანი მასთან ფას!

ამას ამტკიცებს კალენდრის 497 გვერდზე დასატული მისი ლექსი.

აჩვენე ქვეყნის ბედ-ღობას
 ან იხველის, ვინ იტრის;
 ბედადნი ტატკონდენ,
 მოედანი დახმდა ვ...ისს“.

ამჟ სურათის უკეთ განსამტკიცებლად ჩვენ შეგვიწვევთ ერთ სასახლე ლექსს:

დროსა შექსნარ ასეთსა,
 მან ეუღლი გამაღვრსა,
 დინდობით თვლიან ადმსსა,
 აიკუნდს და ღაღებსა,
 მურასით შედენ ვ...ესა,
 ატარენ ოქროს ნაღებსა,
 ბედადნი ტატკონდენ, ვ...ესა,
 სსკები, ვინ შეიბრალესა!

რედატორ-გამომცემელი ან. თ.-წერეთელი.

ბენეფისი კნ. ბ. ავლიშვილისა

ქართული თეატრი.

მოსეშაბაძის, 29 იანვარს 1897 წ.

პირველად ხსენა ზეის.

ქართული ღრამატული საზოგადოების დას მკერაზღვიშვილის, ალექსანდრე-შქისშვილის, ყოფიანის და საბაშვილის მონაწილეობით წარმოადგენილი იქნება:

ბოშა ქალი ზანდა

დრ. 4 მოქ. 5 სურ. თარგ. გალესტოვისა

მონაწილეობას მიიღებენ: ქ. ავლიშვილისა, ჩერქეზიშვილისა, გამყრელიძისა, კარვარელი, ივანოვი და სხვ. ბ.ბ. ალექსანდრე-შქისშვილი, აბაშიძე, ყოფიანი, სვირიძე, გელეზოვი, გამყრელიძე, მარჯანიშვილი, შათირიშვილი, კანდელიანი, ადამიძე, კარბელი, საფაროვი, აბრამოვი, გვარამაძე და სხვ.

ადგილებს ფასი ჩვეულებრივია

დასაწმინდა 8 საათში

რეჟისორი. ვ. ს. ალექსანდრე-შქისშვილი. ადმინისტრატორი გ. შათირიშვილი.

თბილისის ქალაქის გამგებობისაგან

თბილისის ქალაქის გამგებობა ამით აცხადებს საყოველთაოთ, რომ მისის 28 დეკემბრის 1896 წ. გარდაწყვეტილების ძალით, რომელიც დაამტკიცა ბუნება თბილისის გუბერნატორმა 8 იანვარს 1897 წ. შესდგება საბჭოს

სადარჩმენის სივრძი

თბილისის ხმოსანთა ასარჩევით ოთხის წლის ვალით 1897—1901 წლებში, საარჩევნო კრებაში, რომელიც დანიშნულია კვირას, 18 მაის 1897 წ.

ამ სიაში ჩაიწერებან (24 მუხ. ქალაქის დეპუტატების):

- 1) რუსეთის ქვეშევრდომნი, აგრეთვე საქალაქო-მთავრობის, რომელთაც აქვთ საკუთარი უძრავი მამული თბილისის საზღვართა შორის, დირეულები არა ნაკლებ ას ორმოც და ათის თუხმის, და რომლისათვისაც იხდაინ ქალაქის სასარგებლოთ დავისთვის კარდასასნად;
- 2) რუსეთის ქვეშევრდომნი და რუსეთის იმპერიის განლობამერ დაარსებულნი საზოგადოებანი, ამხანაგებანი, რომელთაც წელისადაც ნაკლები არ არის, რაც თბილისის აქვთ საკუთრო-სამრეწველო წარმოება, რისთვისაც საჭიროა მოქმედა პირველის და მეორის გივლდის.

ქალაქის გამგებობა თავის მოვალეობათ თვლის ყოველსავე ზემოსსენებულს დახმინოს, რომ საარჩევნოსიების შედგენას იგი დასრულებს, თანხათ იმევე გარდაწყვეტილების, ამა 1897 წ. 1 თებერვლამდე. ამიტომ ვისაც სურს ჩაწერად იქნას სიაში, ამ წლის იანვრის გასვლამდე უნდა შემოიტანოს ქალაქის ყოველივე დახმინილი გადასახადი რომელიც ერგას გამგებობას წარსულ წლის 1 ივლისამდე; რათ მითვე დაჩნეს არა უმეტეს ნახევარი წლის შემოსატანი ქალაქის დეპუტატების მე-33 მუხლის გ. 8 ძალით.

(3—1)

ქუთაისის თავად-აზნაურთ საბაგილ-გაგაულო განაჩის გაგვერვა.

საყოველთაოთ აცხადებს, რომ ამ ბანკის წესდების მე 17 § ძალით ბანკის გაბეგობის სადგურში საზოგადო ვაჭრობით გასყიდულ იქნება სხვაზე ბანკში დაკირავებული ქვემო მოყვანილი უძრავი მამული შესახვედრ გადასახადთა შემოუტანელობის გამო.

გასყიდვა ამა მამულსა მოისმება მხოლოდ იმ შემთხვევაში, როდესაც შემოტანილი იქნება ამა მამულსად თანხმად 19 § ბანკის წესდებისა ბანკის გარდასახადი და თან განცხადებას სარჯი.

ვაჭრობა დაიწყება ქვემო მოყვანილის თანხი ფულიდან ზედ დამატებით სხვა-და-სხვა შეუკრებელის გარდასახადისა, მამულის განსაყიდვით დახმუნაზე სარჯებისა და საზოგადოთ, უველა იმ ფულისა, რომელიც ბანკს თავისის მოვალის სამაგიეროდ დაუხარჯავს; ბანკის ხანგრძლივი ვალის თანხის მოსმობა შეიძლება ამავე ბანკის გირაოს ფურცლებით, რომელიც მიიღებინა სახელდობრივის ფასისამებრ: მხეთი მხეთით და აგრეთვე შეიძლება გადატანილ იქნენ შეიდეველს; სო ლო ვადაზე გადასახადი და სხვა გვარი ბანკის სახვედრო ფული უნდა შემოტანილ იქნენ ნაღდთ.

ვისაც ვაჭრობაში მონაწილეობის მიღება სურსთ, მათ შეუძლიათ განსაყიდვით მამულთა აღწერილობის და საბუთების განხილვა ბანკის სამმართველოში.

თუ ეს ვაჭრობა არ შესდგა, მაშინ, ბანკის წესდების 24 § საფუძველით, ინიშნება მორე და უხანასკნელი ვაჭრობა, 20 მარტს 1897 წელს.

ვაჭრობა 25 თებერვალს 1897 წელს.

48¹/₂ და 48²/₂ ფლიანნი სხსნი.

18¹/₁₂, 19¹/₁₂ და 36¹/₂ ფლიანნი სხსნი.

ქუთაისის გუბერნიისა მორანის მხრისა.

ქ. ქუთაისს.

ქ. ქუთაისს.

წუღვეჭისა გიორგი ანტონის ძის: სოფ. საწულთქიძეთს ეზო, ზეარი, სახანჯ-სათვის და ტყე 29 დღს. 42 კვ. საჯ. თავნი ვალი 2861 მ. 88 კ. შგს. გად. 139 მ. 25 კ., სულ 3001 მ. 13 კ.

მორანის მხრისა.

ჭორჭაშვილისა ანა რევაზის ასულის: სოფ. ლახუნდარას ეზო, ზეარი, სახანჯ-სათვის და ტყე 10 დღს. 1200 კვად. საჯ. თავნი ვალი 1311 მ. 69 კ. შგს. გად. 96 მ. 63 კ., სულ 1408 მ. 32 კ.

მოკლე ვადანნი სესხი.

ქუთაისის მხრისა დ. ხოსის.

შომფორძისა ოქროპირ ნიკოლოზის ძის: ორი ერთ-სართულიანი კეთიკირის სახლები და მიწა 450 კვ. საჯ. თავნი ვალი 2400 მ. შგს. კად. 132 მ. 10 კ., სულ 2532 მ. 10 კ.

ლორთქიფანიძის ნიკოლოზ გიორგის ძის: მესხეთის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 667 კვ. საჯ. თავნი ვალი 91 მ. 41 კ. შგს. გად. 135 მ. 83 კ., სულ 227 მ. 24 კ.

მეჭუკისა ბესარიონ ვასილის ძის: ნემცის ქუჩაზე ორ-სართულიანი კეთიკირის სახლი და მიწა 309 კვ. საჯ. თავნი ვალი 3353 მ. 99 კ. შგს. გად. 1781 მ. 66 კ., სულ 5135 მ. 65 კ.

რუსხისა ლევან გიორგის ძის: ორპირის ქუჩაზე ორ-სართულიანი კეთიკირის სახლი და მიწა 461¹/₂ კვად. საჯ. თავნი ვალი 30 მ. 81 კ. შგს. გად. 18 მ. 97 კ., სულ 48 მ. 78 კ.

ლორთქიფანიძის ანტონ ნიკოლოზის ძის: ორპირის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი კეთიკირის დუქნე-ბი და მიწა 27¹/₂ კვად. საჯ. თავნი ვალი 167 მ. 39 კ. შგს. გად. 133 მ. 90 კ., სულ 301 მ. 29 კ.

ფინსხისა აბრამ და ისხე ფილობას ძეთ: ბაზრის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი კეთიკირის დუქანი

და მიწა 9 კვ. საყ. 1 კვ. არშ. თავნი ეალი 446 მ. 82 კ. შეს. გად. 426 მ. 95 კ., სულ 873 მ. 77 კ.

რუხამის ლუკა ნიკოლოზის ძის: ორიზის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და მიწა 241/2 კვ. საყ. თავნი ეალი 74 მ. 49 კ. შეს. გად. 68 მ. 50 კ. სულ 142 მ. 99 კ.

ხანაშვილის შაუთა ისრაილის ძის: ივანოვის ქუჩის შესახვევში ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი სარდაფზე და მიწა 189 კვ. საყ. თავნი ეალი 279 მ. 15 კ. შეს. გად. 240 მ. 31 კ., სულ 519 მ. 46 კ.

აღაფიძე ნიკოლოზ და ნოშრევან ოქროპირის ძეთ: ივანოვის ქუჩის შესახვევში ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 224 კვ. საყ. თავნი ეალი 160 მ. 84 კ. შეს. გად. 91 მ. 3 კ., სულ 251 მ. 87 კ.

ბეღლიშვილის გიორგი სტეფანეს ძის და მამაშვილის ბეკო გიორგის ძის: ლევაშვიის ქუჩაზე ორი ერთ-სართულიანი ხის სახლები და მიწა 162 კვ. საყ. თავნი ეალი 53 მ. 62 კ. შეს. გად. 46 მ. 90 კ., სულ 100 მ. 52 კ.

განჯღავას დამენტი სიმონის ძის: რიონის ქუჩაზე ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 353 კვ. საყ. თავნი ეალი 13 მ. 9 კაბ. შეს. გად. 56 მან. 50 კაბ., სულ 90 მან. 59 კაბ.

შელაფრამის თამა მამუკას ძის და გუგუცაძის ყარამან მიხაილის ძის: მესხეთის ქუჩის შესახვევში ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 215 კვ. საყ. თავნი ეალი 134 მან. 9 კაბ. შეს. გად. 85 მან., სულ 219 მან. 9 კაბ.

გვიტიშვილის ფილიპე ზაალის ძის: მესხეთის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 118 კვ. საყ. თავნი ეალი 26 მან. 84 კაბ. შეს. გად. 43 მან., სულ 69 მან. 84 კაბ.

შაჟაშვილის შალომ აბრამის ძის: ბაზრის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის ღუქანი და მიწა 8 კვადრ. საყ. და 5 კვადრ. ალაბი, თავნი ეალი 562 მან. 91 კაბ. შეს. გად. 345 მან. 80 კაბ., სულ 908 მან. 71 კაბ.

აღრამის ივანე ზაალის ძის: ლენერლის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 128 კვ. საყ. თავნი ეალი 278 მან. 18 კაბ. შეს. გად. 29 მან. 50 კაბ., სულ 307 მან. 68 კაბ.

ბუჩაშვილთა: ისრაილ ელის ძის, შამაღლა, მიხაილ და რაფიელ ისაკას ძეთა: ბაზრის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის ღუქანი და მიწა 15 კვადრ. საყ. და 5 კვ. ალაბი. თავნი ეალი 695 მან. 46 კაბ. შეს. გად. 334 მან. 88 კაბ., სულ 1030 მან. 34 კაბ.

დათუნაშვილის სიმონ ივანეს ძის: ოპიპირის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 885 კვ. საყ. თავნი ეალი 208 მან. 50 კაბ. შეს. გად. 67 მან. 30 კაბ., სულ 275 მან. 80 კაბ.

მურაფიას ეკატერინე მელქონის ასულის და ნიკოლაიშვილის, ოქროპირ როსტომის ძის: ალექსანდრეს ქუჩაზე ორ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და

მიწა 145 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 869 მან. 2 კაბ. შეს. გად. 393 მან. 33 კაბ., სულ 1262 მან. 35 კ.

მოსკვილის ალექსი იოსების ძის: ლაზარეთის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და მიწა 103 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 139 მან. 12 კაბ. შეს. გად. 68 მან. 50 კაბ., სულ 207 მან. 62 კაბ.

დგუბაძის ნიკოლოზ ფიჩანის ძის: თბილისის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და მიწა 190 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 849 მან. 87 კაბ. შეს. გად. 42 მან. 23 კაბ., სულ 892 მან. 10 კ.

ვინოშვილის პავლე ივანეს ძის: მიხაილის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის ღუქანი და მიწა 434 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 1657 მან. 13 კაბ. შეს. გად. 620 მან., სულ 2277 მან. 13 კაბ.

ჭავჭავაძის ელისაბედ დაფთის ასულის: გეგუთის ქუჩაზე ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 186 კვ. საყ. თავნი ეალი 21 მ. 22 კ. შეს. გად. 17 მ. 76 კ., სულ 38 მ. 98 კ.

მურაფიას თამა პაულეს ძის: ბალახანის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 422 კვ. საყ. თავნი ეალი 148 მ. 57 კ. შეს. გად. 63 მ. 10 კ., სულ 211 მ. 67 კ.

ნაკაძის მამია ფიჩანის ასულის და ფიჭვლაშვილის ვასილ მამუკას ძის: ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 1144 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 63 მ. 64 კ. შეს. გად. 24 მ. 40 კ., სულ 88 მ. 4 კ.

სლიანავის არუთინა იაკობის ძის და ოლანგუა ნაჩატურის ძის: ფრანგების ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და მიწა 95 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 531 მ. 16 კ. შეს. გად. 183 მ. 10 კ., სულ 714 მ. 26 კ.

შაგულაძეთა: პავლე და ლევან გიორგის ძეთა, და დიმიტრი გიგრილის ძის: ალექსანდრეს სლობდაში ორი ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და მიწა 215 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 318 მ. 57 კ. შეს. გად. 83 მ. 50 კ., სულ 402 მ. 7 კ.

შაგულიას თედორე სიმონის ძის: გეგუთის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 395 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 84 მ. 98 კ. შეს. გად. 47 მ. 50 კ., სულ 132 მ. 48 კ.

მემკვიდრეთა ანდლეუძის იაკობ ივანეს ძის: კარლის ქუჩის შესახვევში ორი ერთ-სართულიანი სახლი ერთი ქვითკირისა და მეორე ხისა და მიწა 150 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 99 მ. 79 კ. შეს. გად. 46 მ. 90 კ., სულ 146 მ. 69 კ.

ბანაყრაშვილის აბრამ მოშას ძის: გელათის ქუჩაზე ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 7 7/2 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 449 მ. 84 კ. შეს. გად. 99 მ. 70 კ., სულ 549 მ. 54 კ.

პუთანოვის ფრანკ პეტრეს ძის: ხონის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვითკირის სახლი და მიწა 1217 კვადრ. საყ. თავნი ეალი 249 მ. 99 კ. შეს. გად. 76 მ. 88 კ., სულ 326 მ. 87 კ.

გუგუნიას ალექსანდრე ვასილის ძის: ნემცის